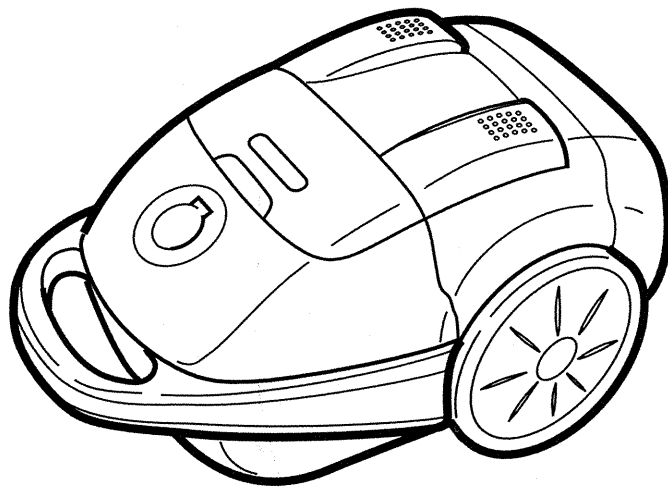


INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI

SANYO

SC-840/845

VACUUM CLEANER
ASPIRATEUR



- Expansion pipe / Tuyau extensible
- Floor Nozzle / Brosse
- Turbine Brush / Brosse de turbine

HOUSEHOLD USE ONLY

USAGE MENAGER SEULEMENT

Thank you for your purchase of the Sanyo Vacuum Cleaner.
Please read these instructions carefully before using.

A FEW PRECAUTIONS

1. Operating without the filter in place will allow dust to enter the motor and could damage the vacuum cleaner.
2. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolor the plastic parts of the unit.
3. Keep the vacuum cleaner free of insecticides. Do not wipe with benzine, thinner, petrol or other oils which might cause discoloration or cracking. To clean the body and hose, dampen a cloth with a mild detergent and wipe clean.
4. Blocking the suction inlet or allowing the dust to clog the hose will decrease the efficiency of the motor.
5. Never try to vacuum the following objects. They may damage the unit or cause a fire.
 - * Wet things, mud, soil, and fluids
 - * Burning cigarettes
 - * Needles and razor blades
 - * Inflammable materials such as gasoline and thinner
6. The following kinds of treatment shorten hose life:
 - * Bending hose at an acute angle when storing
 - * Pulling the hose with excessive force
 - * Placing heavy objects on, or stepping on the hose
7. Pull out the plug from the power source after use. Grasp the plug – not the cord – when pulling out the plug. Pulling on the cord may lead to shortcircuiting.
8. Long and continuous use causes the exhaust air and the body of the vacuum cleaner to become warm. This, however, does not denote malfunction.
9. When vacuuming places that are very dusty, and also when vacuuming regularly, empty the dust compartment before it becomes completely filled. Frequent emptying lengthens the life of the motor and maintains strong suction power.
10. If the supply cord of this appliance is damaged, it must only be replaced by a repair shop appointed by the manufacturer, because special purpose tool are required.
11. Do not allow it to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children or infirm persons.

CARE OF FILTER / ENTRETIEN DU FILTRE

Cloth bag (Cloth Bag Type only)

- A severely soiled or clogged filter should be thoroughly washed with fresh tepid water. A neutral detergent could be used if required.

1. Washing 2. Drying



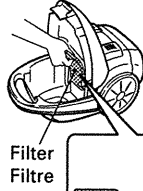
Sac en tissu (type sac en tissu uniquement)

- Si le filtre est très sale ou s'il est bouché, il faut le laver bien à fond à l'eau claire tiède. Si nécessaire, utiliser aussi un détergent neutre.

1. Nettoyage 2. Séchage

Filter

- Remove the filter and rinse it with water. (Caution) Never insert the cloth bag or filter into the vacuum cleaner unless it is completely dry.



Be sure the bag is facing the right direction.
↓
S'assurer que le sac soit bien orienté dans le bon sens.

Filtre

- Retirer le filtre et le rincer à l'eau. (Attention) Ne jamais insérer le sac en papier ou en tissu, ou le filtre dans l'aspirateur s'il n'est pas tout à fait sec.

CARE OF TURBINE BRUSH / ENTRETIEN DE LA BROSSSE DE TURBINE

- Before caring for the turbine brush, be sure to turn OFF the switch of the unit and disconnect the plug from the outlet. If needles, pins or waste paper get stuck in the suction inlet, remove them after going through the above procedure. Trying to remove them during operation is dangerous.

- Avant d'entreprendre les travaux d'entretien de la brosse de turbine, veiller à mettre l'interrupteur d'alimentation de l'aspirateur sur la position d'arrêt et à débrancher la fiche d'alimentation de la prise.

Si des aiguilles, des épingles ou des morceaux de papier sont coincés dans l'orifice d'aspiration, les retirer après avoir effectué la procédure indiquée ci-dessus.

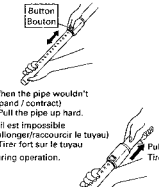
Il est dangereux d'essayer de les retirer pendant que l'aspirateur fonctionne.

Expansion Pipe / Tuyau extensible

- The pipe is adjustable according to the height of the user.
- Il est possible de régler la longueur du tuyau en fonction de la taille de l'utilisateur.

- (How to expand / contract the pipe)
 • Adjust the length of the pipe while pushing the button in.
 *Make sure that hear a "clicking" sound.
 (Comment allonger/accourcir le tuyau)
 • Régler la longueur du tuyau tout en enfonçant le bouton.
 *Veuillez à ce qu'un dé clic soit amis.

- Caution
 *Please do not place your hand on the expansion pipe buttons during operation.
 *Veuillez de puch the button in when adjusting the length.
 Important
 *Ne pas placer la main sur les boutons du tuyau extensible pendant l'utilisation.
 *Pour régler la longueur, enfoncez le bouton.



Attachments / Accessoires

- Crevice tool / Sucrer plat**
- For vacuuming edges and gaps.
 - Pour aspirer la poussière sur les bords et dans les cavités.
- Round brush / Brosse ronde**
- The head of the brush can rotate.
 - Pour aspirer la poussière sur des endroits fragiles ou risquant d'être rayés.
- Cloth Bag Type**
- One Cloth bag attend in the vacuum cleaner.
 - Type à sac en tissu.
 - Un sac en tissu s'insère dans l'aspirateur.

- Paper Bag Type**
- One paper bag settled in the vacuum cleaner and two extra paper bags provided.
 - Type à sac en papier.
 - Un sac en papier s'insère dans l'aspirateur et deux sacs en papier supplémentaires fournis.

Floor Nozzle / Brosse

- The two-way floor nozzle has lever with two positions.
 La brosse est dotée d'un levier à deux positions.
- FLOOR:**
- For vacuuming wooden floors, linoleum or plastic covered floors.
 - Pour aspirer la poussière des planchers en bois, des linoléums ou des planchers à revêtement en plastique.
- RUG:**
- For vacuuming rugs and carpets.
 - Pour aspirer la poussière des moquettes et des tapis.

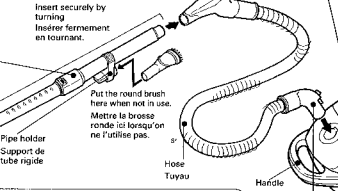
Power Control / Commande de puissance

- Set the POWER CONTROL to MAX for maximum suction. In the position MIN the suction power is decreased.
- Pour obtenir la puissance d'aspiration maximale, mettez POWER CONTROL sur la position MAX. Dans la position MIN, la puissance d'aspiration est diminuée.



Dust Indicator / Indicateur de poussière

- The dust indicator shows the amount of dust that has collected in the dust compartment. Hold the floor nozzle away from the floor, while operating to check.
 - L'indicateur de poussière indique la quantité de poussière qui s'est accumulée dans le compartiment à poussière. Eloigner la brosse du sol pour vérifier le fonctionnement.
- DUST INDICATOR / INDICATEUR DE POUSSIÈRE**
- Vacuuming can continue.
 - On peut continuer à utiliser l'aspirateur.
 - Suction power decreases. The cloth bag or paper bag should be emptied.
 - La puissance d'aspiration diminue. Il faut vider le sac en tissu ou en papier.



Cord Rewind Butten / Bouton de l'enrouleur de cordon

- To pull the cord back into the unit, press the cord rewind button.
- Caution: * Hold the plug when rewinding the cord so that the plug does not damage furniture, hands, the vacuum cleaner or the cord by lifting them. Holding the plug will make rewinding smoother.
- Pour rembobiner le cordon dans l'appareil, appuyer sur le bouton de l'enrouleur de cordon.
- Attention: * Saisir la fiche lorsqu'on rembobine le cordon afin que la fiche ne heurte pas les meubles, vos mains, l'aspirateur ou le cordon. Si on saisit la fiche, le rembobinage sera plus régulier.



Cord and Plug / Cordon et fiche

- Pull out the cord and connect the plug. Do not extend the cord from the unit beyond the red marker line.
- Extraire le cordon et brancher la fiche dans la prise de courant. Ne pas tirer le cordon hors de l'aspirateur au-delà de la ligne rouge.

Foot Switch / Interrupteur au pied

- Start or stop vacuum cleaner by pushing on the foot switch.
- Appuyer sur l'interrupteur au pied pour mettre en marche ou arrêter l'aspirateur.

Hose Stopper / Verrouillage du tuyau

- Insert the hose all the way up to the hose stopper. To detach it, press the hose stopper and pull the hose toward you.
- Insérer le tuyau à fond dans l'aspirateur jusqu'à ce que le verrou s'enclenche. Pour le retirer, appuyer sur le verrouillage du tuyau et tirer le tuyau vers soi.

Ready Attachment Compartment / Magasin d'accessoires

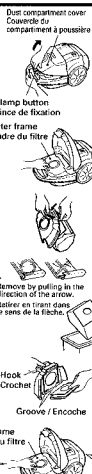
- The compartment stores a crevice tool.
- Le magasin d'accessoires contient un sucrer plat.



DUST DISPOSAL / ELIMINATION DE LA POUSSIÈRE

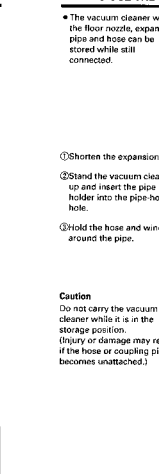
When the dust compartment is full, turn the motor off, pull the hose out of the vacuum cleaner and dispose of the paper dust bag as follows:

1. Open the dust compartment cover by pulling out the clamp button.
2. Remove the filter frame.
3. Remove the used bag from the filter frame and dispose of the bag.
4. (Cloth Bag Type) Remove the holder for the cloth bag and empty the contents of the bag. Reinstall the holder exactly as it was before. (Paper Bag Type) Dispose the used paper bag.
5. Set a new bag in the filter frame.
6. Reattach the filter frame and close the dust compartment cover.



When the dust compartment is full, turn the motor off, pull the hose out of the vacuum cleaner and dispose of the paper dust bag as follows:

1. Ouvrir le compartiment du sac à poussière en tirant la pièce de fixation.
2. Retirer le cadre du filtre.
3. Retirer le sac et jeter-le.
4. (Type sac en tissu) Retirer le support du sac en tissu et vider le contenu du sac. Remettre le support exactement dans sa position initiale. (Type sac en papier) Jeter le sac en papier usagé.
5. Installer un nouveau sac.
6. Remettre le cadre du filtre et fermer le compartiment.



IMPORTANT (Paper Bag Type only) / IMPORTANT (type sac en papier uniquement)

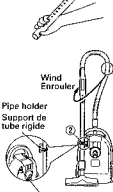
- Use only genuine Sanyo paper bags to assure best results.
- Utilisez uniquement les sacs en papier Sanyo.
- Genuine Sanyo paper bags are available through your dealer. (Be sure to state the type number SC-PBA.)
- Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser seulement des sacs en papier Sanyo. (Veuillez à indiquer le numéro de modèle SC-PBA.)

HOW TO USE THE HOSE STAND / UTILISATION DU SUPPORT DE TUYAU

- The vacuum cleaner with the floor nozzle, expansion pipe and hose can be stored while still connected.
- Il est possible de ranger l'aspirateur en laissant raccordés le brosse, la rallonge et le tuyau.



1. Shorten the expansion pipe.
2. Stand the vacuum cleaner up and insert the pipe holder into the pipe holder hole.
3. Hold the base and wind it around the pipe.



- Caution: Do not carry the vacuum cleaner while it is in the storage position. (Injury or damage may result if the hose or coupling pipe becomes unattached.)
- Attention: Ne pas transporter l'aspirateur lorsqu'il se trouve en position de rangement. (On risquerait de se blesser ou d'endommager l'appareil si le tuyau ou le tube se détachent.)



1. Accourcir la rallonge.
2. Mettre l'aspirateur en position verticale et insérer le support de tube rigide dans l'orifice du support de tube rigide.
3. Tenir le tuyau et l'enrouler autour du tube rigide.

- Attention: Ne pas transporter l'aspirateur lorsqu'il se trouve en position de rangement. (On risquerait de se blesser ou d'endommager l'appareil si le tuyau ou le tube se détachent.)

CARE AND MAINTENANCE

If you have a problem with your vacuum cleaner, consult the handy guide below. If the vacuum cleaner is malfunctioning, do not operate it. Contact your dealer or the nearest Sanyo Service Center.

| Problem | Possible cause | Possible solution |
|---|--|--|
| (1)Cleaner won't run. | 1. Not firmly plugged in. 2. No voltage in wall outlet. | 1. Plug unit in firmly. 2. Check fuse or breaker. |
| (2)Suction does not increase after cleaning out the dirt. | 1. Filter dirty. 2. Clogged floor nozzle or hose. | 1. Clean out the filter. 2. Clean out floor nozzle or hose. |
| (3)Cord doesn't fully rewind. | 1. Cord twisted or uneven. | 1. Pull out cord and rewind. |
| (4)Turbine brush won't turn. (Turbine brush only) | 1. The switch lever for the turbine brush is set to "Floor". 2. A large piece of dust is clogged in the turbine brush. 3. The POWER CONTROL is set to "MIN". | 1. Set the switch lever on "Rug". 2. Remove the large piece of dust clogged in the turbine brush. 3. Set the POWER CONTROL to "MAX". |

9BF-6-P111-25193 0299-0
E/FRA

The SANYO logo consists of the word "SANYO" in a bold, sans-serif font. The letter "Y" is stylized with several vertical lines passing through it, creating a distinctive graphic element.

SANYO Electric Co., Ltd.
OSAKA, JAPAN